

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

10 FEBRUARI 1981

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 355 en 366 van het  
Gerechtelijk Wetboek betreffende de wedden van  
de magistraten en griffiers van de vrederechten  
van tweede klas

(Ingediend door de heer Bourgeois)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 60 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het ambt van politierechter uitgeoefend door de vrederechter in de kantons waar geen afzonderlijke politierechtbank wordt opgericht.

In deze kantons is de zetel van de politierechtbank dan ook in het vrederecht gevestigd (art. 61 van het Gerechtelijk Wetboek, en is de griffier van het vrederecht tegelijk de griffier van de aldaar gevestigde politierechtbank.

Het is algemeen bekend dat de uitoefening van de taken van de politierechtbank de werkzaamheden van het vrederecht, waarbij de politierechtbank is gevoegd, ten zeerste verzwaren: bij voorbeeld het houden van twee bijkomende zittingen per maand als politierechtbank, het bijhouden van tientallen strafrechtelijke dossiers, de aflevering van afschriften van de dossiers, de aflevering van expedities, de betekening van bij verstek gewezen vonnissen en van vervallenverklaringen, de afgifte van de beroepsakten en beroepsdossiers, dit alles met de talrijke bijkomende administratieve en boekhoudkundige verrichtingen en inschrijvingen en talrijke andere bewerkingen die niet dienen te gebeuren in de vrederechten, die niet belast zijn met de dienst van een politierechtbank. Dit alles nog afgezien van de belangrijke bijkomende verantwoordelijkheden van magistraten en griffieleden.

Om deze redenen is de bezoldigingsregeling voor de magistraten en de griffieleden van de kantons van de tweede klas ongunstig.

Overeenkomstig artikel 62 van het Gerechtelijk Wetboek is het onderscheid tussen de kantons van de eerste en de

## Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

10 FÉVRIER 1981

### PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 355 et 366 du Code judiciaire  
en ce qui concerne les rémunérations des magistrats  
et greffiers des justices de paix de deuxième classe

(Déposée par M. Bourgeois)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 60 du Code judiciaire, les fonctions de juge au tribunal de police sont remplies par le juge de paix dans les cantons où aucun tribunal de police distinct n'est établi.

Dans ces cantons, le siège du tribunal de police est donc établi au siège de la justice de paix (art. 31 du Code judiciaire) et le greffier de la justice de paix est simultanément greffier du tribunal de police qui y est établi.

Il est notoire que l'exercice des tâches du tribunal de police accroît fortement les activités de la justice de paix à laquelle le tribunal de police est annexé: par exemple, il faut tenir deux audiences supplémentaires par mois en tant que tribunal de police, tenir à jour des dizaines de dossiers répressifs, délivrer des copies des dossiers, délivrer des expéditions, signifier des jugements par défaut et des péremptions, transmettre des actes et des dossiers d'appel, le tout s'accompagnant de nombreuses opérations administratives et comptables supplémentaires, d'inscriptions et de nombreuses autres opérations qui ne doivent pas se faire dans les justices de paix qui ne sont pas chargées du service d'un tribunal de police. Et tout cela sans compter les responsabilités supplémentaires importantes des magistrats et des membres du greffe.

Pour ces motifs, le régime de rémunération proposé pour les magistrats et les membres du greffe des cantons de la deuxième classe est défavorable.

Conformément à l'article 62 du Code judiciaire, la distinction entre les cantons de la première et de la deuxième

tweede klas gesteund op het aantal inwoners van het kanton: meer dan 50 000 inwoners geeft eerste klas, minder dan 50 000 inwoners tweede klas.

Hoewel de bevolkingsverschillen soms klein zijn, blijkt dit criterium toch nog in een bepaalde mate aanvaardbaar om een onderscheid te maken tussen de vrederechten van eerste klas, waarvan de activiteit waarschijnlijk groter is ingevolge de grotere bevolking, en de vrederechten van een kleiner kanton.

Dit onderscheid gaat echter niet meer op, zodra het vrederecht van het kanton van tweede klas belast wordt met de dienst van de politierechtbank.

In dit geval zal de activiteit van het vrederecht van de tweede klas ongetwijfeld de activiteit van een vrederecht van eerste klas waarbij geen politierechtbank is gevoegd, benaderen en zelfs overtreffen. Het komt derhalve billijk voor deze merklijke verhoging van activiteit in aanmerking te nemen door een gelijkstelling van de bezoldigingsregeling van de magistraten en griffieleden met deze van een vrederecht van een kanton van eerste klas.

Deze regeling is des te meer gewenst daar, volgens artikel 335, voorlaatste lid, en artikel 366, voorlaatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, de bezoldigingsregeling voor de politierechtbanken in alle gevallen (ook wanneer de bevolking minder dan 50 000 inwoners bedraagt) gelijkvormig is aan deze van de vrederechten van de kantons van eerste klas.

A. BOURGEOIS

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

*In fine* van artikel 355 van het Gerechtelijk Wetboek wordt de rubriek « Vrederechten van kantons van de tweede klas » aangevuld met wat volgt :

« In de gevallen waarin de magistraten van een vrederecht in een kanton van tweede klas, overeenkomstig artikel 60 van het Gerechtelijk Wetboek, ook het ambt van rechter in de politierechtbank uitoefenen, worden de wedden van deze magistraten gelijkgesteld met de wedden van de magistraten van de vrederechten van de kantons van eerste klas. »

### Art. 2

*In fine* van artikel 366 van het Gerechtelijk Wetboek wordt de rubriek « Vrederechten van kantons van de tweede klas » aangevuld met wat volgt :

« In de gevallen waarin de zetel van de politierechtbank overeenkomstig artikel 61 van het Gerechtelijk Wetboek gevestigd is in de zetel van een vrederecht van een kanton van tweede klas, worden de wedden van de griffiers van deze vrederechten gelijkgesteld met de wedden van de griffiers van de vrederechten van de kantons van eerste klas. »

28 januari 1981.

A. BOURGEOIS

classe est basée sur le nombre d'habitants du canton: si ce chiffre est supérieur à 50 000 le canton est de la première classe, s'il est inférieur à 50 000, de la deuxième classe.

Bien que les écarts de population soient souvent minimes, ce critère reste cependant acceptable dans une certaine mesure pour établir une distinction entre les justices de paix de la première classe, dont l'activité est vraisemblablement plus forte en raison du chiffre plus élevé de la population, et les justices de paix d'un canton plus petit.

Cependant, cette distinction n'est plus justifiable dès que la justice de paix d'un canton de deuxième classe est chargée du service du tribunal de police.

Il est incontestable que, dans ce cas, l'activité de la justice de paix de seconde classe approchera, voire dépassera, celle d'une justice de paix de première classe à laquelle n'est pas attaché un tribunal de police. Il apparaît dès lors équitable de tenir compte de ce considérable accroissement d'activité, en assimilant le régime de rémunérations des magistrats et des membres des greffes visés à celui qui est applicable pour les justices de paix des cantons de première classe.

Cette solution est d'autant plus souhaitable qu'en vertu des articles 355, avant-dernier alinéa, et 366, avant-dernier alinéa, du Code judiciaire le régime de rémunérations applicable pour les tribunaux de police est en tout cas (même lorsque la population est inférieure à 50 000 habitants) équivalent à celui des justices de paix des cantons de première classe.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1

*In fine* de l'article 355 du Code judiciaire, la rubrique « Justices de paix des cantons de seconde classe » est complétée par ce qui suit :

« Dans les cas où, conformément à l'article 60 du Code judiciaire, les magistrats d'une justice de paix d'un canton de seconde classe exercent aussi les fonctions de juge au tribunal de police, les traitements de ces magistrats sont assimilés aux traitements des magistrats des justices de paix des cantons de première classe. »

### Art. 2

*In fine* de l'article 366 du Code judiciaire, la rubrique « Justices de paix des cantons de seconde classe » est complétée par ce qui suit :

« Dans les cas où, conformément à l'article 61 du Code judiciaire, le siège d'un tribunal de police est établi au siège d'une justice de paix d'un canton de seconde classe, les traitements des greffiers de cette justice de paix sont assimilés aux traitements des greffiers des justices de paix des cantons de première classe. »

28 janvier 1981.